



# Garantía, copyright y avisos de seguridad

**GARANTÍA LIMITADA.** Polycorn garantiza al usuario final ("el Cliente") que este producto no presenta defectos de fabricación ni de material bajo un uso y servicio normales, durante un año a partir de la fecha de adquisición en Polycorn o mediante un distribuidor autorizado.

La única obligación de Polycorn, que se recoge de forma expresa en esta garantía, por elección y a expensas de Polycorn, consiste en reparar el producto o pieza defectuosa, entregar al cliente un producto o pieza equivalente para reemplazar el artículo defectuoso o, de no ser posible ninguna de las dos soluciones anteriormente expuestas, Polycorn podrá, según su criterio, reembolsar al cliente el importe del precio de compra que éste haya pagado por el producto defectuoso. Todos los productos reemplazados se convertirán en propiedad de Polycorn. Los productos o partes reemplazados deben ser nuevos o reacondicionados. Polycorn garantiza cualquier cambio o reparación en los primeros 90 días desde el envío o el resto del período de garantía inicial, en caso de que el tiempo restante sea inferior a esta cifra.

Los productos devueltos a Polycorn deben enviarse mediante prepagado y empaquetados adecuadamente por motivos de seguridad, y se recomienda asegurarlos o enviarlos a través de un servicio de transporte que proporcione un seguimiento del paquete. Polycorn no se responsabilizará de la pérdida o de los daños que sufra el producto hasta el momento en que reciba el artículo. El artículo reparado o cambiado se devolverá al cliente a expensas de Polycorn en un plazo que no superará el período de 30 días tras recibir el artículo defectuoso. Polycorn se responsabilizará del riesgo por la pérdida o los daños que se puedan producir hasta que se devuelva el artículo al cliente.

**EXCLUSIONES.** En los términos no definidos en esta garantía, Polycorn no se hará responsable en caso de que la comprobación y el examen del supuesto defecto o disfunción del producto revelen que no existe o sea resultado de:

- No seguir las instrucciones de instalación, funcionamiento o mantenimiento de Polycorn.
- Modificación o alteración no autorizada del producto.
- Uso no autorizado servicios comunes de comunicación del operador a los que se accede desde el producto.
- Uso abusivo, incorrecto o negligente, u omisiones del cliente o de personas bajo su responsabilidad
- Actos de terceras personas o actos involuntarios, accidentes, incendios, tormentas, subidas de tensión, apagones u otros peligros.

**EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA.** SI UN PRODUCTO POLYCOM NO FUNCIONA COMO SE HA GARANTIZADO ANTERIORMENTE, EL ÚNICO RECURSO DEL CLIENTE ANTE EL INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DEL PRECIO DE ADQUISICIÓN PAGADO, A DISCRECIÓN DE POLYCOM. DENTRO DE LOS MARGENES PERMITIDOS POR LA LEY, LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRECEDENTES SON EXCLUSIVOS Y OCUPAN EL LUGAR DE OTROS TÉRMINOS, GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESOS O TÁCTICOS, TANTO DE HECHO COMO POR IMPOSICIÓN LEGAL, ESTATUTARIA O DE OTRO TIPO, INCLUYENDO

**COPYRIGHT.** Reservados todos los derechos según las convenciones de copyright internacional y panamericano. Ninguna parte del contenido de este manual puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni por ningún medio, ni de traducción a otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento por escrito de Polycorn, Inc.

Polycorn® y el diseño del logotipo son marcas comerciales registradas, y SoundStation® IP4000 es una marca comercial de Polycorn, Inc. en EE.UU. y en otros países.

**INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y NORMATIVAS.** Este dispositivo cumple con la parte 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pudieran ocasionar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Es muy probable que el uso de este equipo en zonas residenciales ocasione interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias, haciéndose cargo de los gastos que esto pudiera ocasionar.

Este producto SoundStation® IP 4000 está certificado mediante la marca CE. Esta marca indica el cumplimiento de las directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE de la CEE. Se puede obtener una copia completa de la Declaración de conformidad en Polycorn Ltd., 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, REINO UNIDO.

## Información de contacto:

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Polycorn para obtener asistencia.

**GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO CONCRETO, CALIDAD SATISFACTORIA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y NO INFRACCIÓN, DE TODOS LOS CUALES SE HA HECHO DESCARGO EXPRESAMENTE.** POLYCOM NO ASUMIRÁ NI AUTORIZARÁ A NADIE QUE ASUMA EN SU LUGAR NINGUNA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LA VENTA, LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO O EL USO DE ESTE PRODUCTO.

**ACUERDOS DE SERVICIOS.** Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Polycorn para obtener información acerca de los acuerdos de servicios aplicables al producto que haya adquirido.

**LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN, NI POLYCOM NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZARÁN, TANTO DE FORMA CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (NEGLIGENCIAS INCLUIDAS), DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O DE LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, U OTRAS PÉRDIDAS FINANCIERAS PROVOCADAS O RELACIONADAS CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN EN SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A POLYCOM O A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, CAMBIO O REEMBOLSO DEL PRECIO ABONADO, SEGÚN DECIDA POLYCOM. ESTA RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD NO SE VERÁ AFECTADA SI CUALQUIER RECURSO OFRECIDO EN ESTA GARANTÍA NO CUMPLE SUS FINES.

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD.** algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños incidentales o consiguientes para algunos productos suministrados a los consumidores o la limitación de la responsabilidad en caso de daños personales, por lo que es posible que la aplicación de las limitaciones y exclusiones anteriores no se apliquen en su totalidad. Cuando no se puedan explicar en su integridad las garantías implícitas, se limitarán a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos que pueden variar según las leyes locales.

**LEYES APLICABLES.** La Garantía limitada y la Limitación de Responsabilidad quedarán sometidas a las leyes del estado de California (EE.UU.), así como a las leyes de los Estados Unidos, con la excepción de los conflictos de principios del derecho. En la aplicación de esta limitación de garantía y responsabilidad no se incluirá la Convención de Naciones Unidas sobre los contratos de venta internacional de mercancías. Reservados todos los derechos según las convenciones internacional y panamericana sobre el Copyright. Ninguna parte del contenido de este manual puede ser objeto de copia, reproducción o transmisión en ningún formato ni por ningún medio, ni de traducción a otros idiomas ni formatos, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento por escrito de Polycorn, Inc. No retire (ni permita que lo haga otra persona) la identificación del producto, el copyright o otros avisos. Polycorn, el diseño del logotipo de Polycorn y SoundStation son marcas comerciales de Polycorn, Inc. en EE.UU. y en otros países.

No retire (ni permita que lo hagan otra persona) la identificación de producto, el copyright ni ningún otro aviso.

El software contenido en este producto está protegido por las leyes de copyright de EE.UU. y por las disposiciones de tratados internacionales aplicables. Polycorn, Inc., detenta el título y la propiedad de todos los derechos de propiedad con respecto al software contenido en este producto.

この装置は、情報処理装置等電磁障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

De acuerdo con la parte 15 de la normativa de la FCC, se advierte al usuario que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por Polycorn Inc. podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. La instalación se debe realizar de acuerdo con todas las reglas nacionales pertinentes de cableado. L'installation doit être exécutée conformément à tous les règlements nationaux applicable au filage électrique.

La toma de corriente a la que se conecta este aparato deberá instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible en todo momento.

La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe [B] sera conforme à la norme NMB-003 du Canada.

<http://www.polycorn.com>

Polycorn, Inc. 4750 Willow Road, Pleasanton, CA 94588 EE.UU

## Guía de inicio rápido de SoundStation® IP 4000

Gracias por haber elegido  
SoundStation® IP 4000, un teléfono de

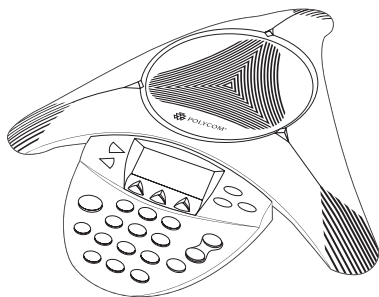
conferencia con audio de alta calidad para  
redes IP.

## Desembalaje del SoundStation® IP 4000

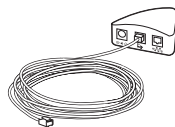
En el paquete del SoundStation® IP 4000  
se incluyen las siguientes piezas. Revise el  
contenido antes de realizar la instalación  
para comprobar que ha recibido todas las  
piezas.

Si falta algún artículo, póngase en contacto  
con su distribuidor de SoundStation®  
IP 4000.

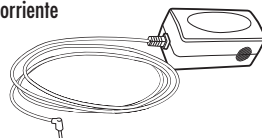
Polycom SoundStation IP 4000



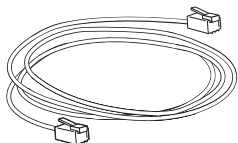
Módulo de interfaz de alimentación



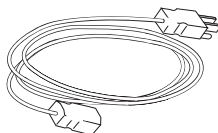
Adaptador de corriente



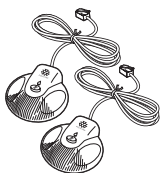
Cable de red/alimentación



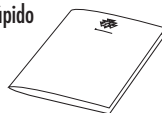
módulo de interfaz



Micrófonos de extensión  
(opcionales)



Guía de inicio rápido





# Características del SoundStation® IP 4000

## Telas

### Menú

Visualiza un menú de configuraciones y opciones.

### Salir

Permite abandonar la pantalla actual y acceder al menú anterior.

### Teclas de función

La pantalla permite mostrar las etiquetas de dichas teclas para identificar las funciones contextuales.

### Teléfono

Permite realizar y finalizar llamadas, y contestar llamadas entrantes.

### Rellamada

Permite marcar el último número al que se ha llamado.

### Teclado de marcación

Las 12 teclas proporcionan 10 dígitos, 26 caracteres alfabéticos y caracteres especiales disponibles para las aplicaciones contextuales.

### Desplazamiento

Permite desplazarse hacia arriba o abajo en las listas que aparecen en pantalla.

### Seleccionar

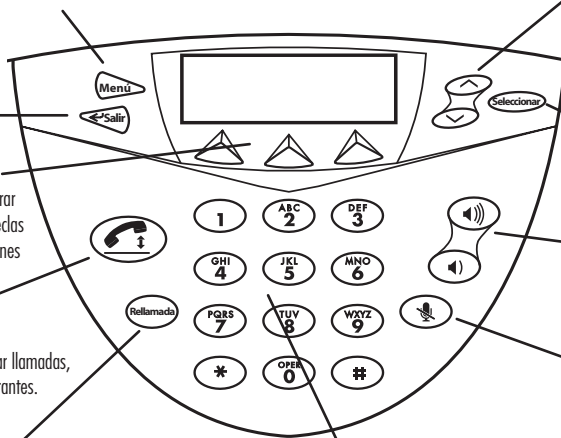
Permite seleccionar un elemento del menú.

### Volumen

Ajustan el volumen del altavoz y del timbre.

### Silenciar

Permite activar o desactivar el micrófono durante la conversación.



# Inicio del SoundStation® IP 4000

Una vez encendido, el SoundStation IP 4000 comienza una secuencia automática de inicio que suele tardar de 1 a 2 minutos en completarse. Generalmente, la pantalla muestra los pasos siguientes:

- 1) Aparece el logotipo de Polycom.
- 2) Pantalla de bienvenida y cuenta atrás
- 3) Estado: configuración de red
- 4) Estado: carga y ejecución de aplicaciones
- 5) Estado: procesamiento de datos de configuración
- 6) Pantalla vacía

El SoundStation® IP 4000 estará listo para su uso cuando muestre una pantalla vacía.

